

## COMUNICADO

***InfoGibraltar***

***Gobierno de Gibraltar***

### **Artículo publicado en los diarios del Grupo Joly: otra noticia sin sentido y sin fundamento alguno**

Gibraltar, 18 de diciembre de 2014

La información que ha visto la luz hoy en todas las publicaciones del Grupo Joly (Diario de Cádiz, Diario de Jerez, Diario de Sevilla, Europa Sur, etc.) sobre las políticas de empleo del Gobierno de Gibraltar es absolutamente errónea, incierta así como un claro intento de influir sobre la opinión pública en contra de Gibraltar. Esto se ha convertido en una constante en las cabeceras del Grupo Joly, que nunca solicita los comentarios o puntos de vista del Gobierno de Gibraltar antes de publicar rumores e insinuaciones, elevándolos a hechos.

El periódico afirma lo siguiente:

“Este periódico ha podido conocer que el Gobierno de Gibraltar que preside Fabián Picardo ha extendido esa obligación a todas las empresas desde el pasado martes y a partir de ese momento se exige que ese certificado de penales se incluya en el curriculum que deben presentar todos los trabajadores que están empleados por empresas gibraltareñas”.

De hecho, la política del Gobierno de Gibraltar —aplicada desde siempre tanto por esta administración como por las anteriores— es que cualquier persona que solicite un puesto de trabajo en el sector público o en dependencias del Gobierno ha de presentar un certificado de penales. Esta obligación es de aplicación a todos los gibraltareños, a los ciudadanos británicos y a individuos de cualquier otra nacionalidad y está sujeta a los límites dispuestos en la legislación nacional.

No ha habido un cambio en esta política ni el martes ni en otro momento.

El Gobierno de Gibraltar no impone este requisito a los trabajadores del sector privado, aunque algunas empresas pueden solicitar esta información, en la medida en que estén facultadas para ello.

Las publicaciones del Grupo Joly deberían verificar sus datos antes de publicar información errónea concebida para provocar y predisponer a la opinión pública contra Gibraltar y su Gobierno.

## COMUNICADO

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR  
PRESS OFFICE  
No.6 Convent Place  
Gibraltar  
Tel:20070071; Fax: 20043057**

**PRESS RELEASE**

No: 710/2014

Date: 18<sup>th</sup> December 2014

**Grupo Joly newspapers Article : Another Un-researched piece of Nonsense**

The report which has appeared today in all Grupo Joly publications (Diario de Cadiz; Diario de Jerez, Diario de Sevilla, Europa Sur etc) relating to the employment policies of Her Majesty's Government of Gibraltar is entirely erroneous, untrue and a clear attempt to prejudice public opinion against Gibraltar. This has become a common feature of Grupo Joly publications which never seeks a comment or view from HMGOG before publication of rumours and innuendoes as facts.

The newspaper report states:

"This newspaper has been able to know that the Government of Gibraltar that is presided over by Fabian Picardo has extended the obligation [of disclosure of criminal records] to all companies since last Tuesday and from that moment it has been a requirement that details of any previous convictions should be included with any CV which must be presented by all workers who are employed by Gibraltarians companies."

In fact, the policy of HMGOG, which has historically always been the case throughout previous administrations, is that disclosure of criminal records is required in respect of any individual who applies to be employed in the public sector or to be employed to work on Government sites. This disclosure is required of all Gibraltarians, of British Citizens and individuals of any nationality and is subject to the limits set out in national legislation.

There has been no change of policy on Tuesday or at any other time.

HMGOG makes no such requirement in respect of employees employed in the private sector, although some private sector employers may, insofar as they are able, seek such information.

Grupo Joly publications should really check their facts before publishing erroneous information designed to inflame and prejudice people against Gibraltar and its Government.